

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 30. novembra 2012,

ktorým sa schvaľujú ročné a viacročné programy a finančný príspevok Únie na eradikáciu, kontrolu a monitorovanie určitých chorôb zvierat a zoonóz predložené členskými štátmi na rok 2013

[oznámené pod číslom C(2012) 8682]

(2012/761/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Chorvátska, najmä na jej článok 3 ods. 4 ⁽¹⁾,so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/470/ES z 25. mája 2009 o výdavkoch na veterinárnom úseku ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 27 ods. 5,

keďže:

- (1) Rozhodnutím 2009/470/ES sa stanovujú postupy, ktorými sa riadi finančné prispievanie Únie na programy eradikácie, kontroly a monitorovania zvieracích nákaz a zoonóz.
- (2) Okrem toho sa v článku 27 ods. 1 rozhodnutia 2009/470/ES stanovuje, že finančné opatrenie Únie sa má zaviesť s cieľom nahradiť výdavky, ktoré vznikli členským štátom pri financovaní národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania chorôb zvierat a zoonóz uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu.
- (3) Rozhodnutím Komisie 2008/341/ES z 25. apríla 2008, ktorým sa stanovujú kritériá Spoločenstva pre národné programy eradikácie, kontroly a monitorovania určitých chorôb zvierat a zoonóz ⁽³⁾, sa stanovuje, že programy predložené členskými štátmi musia spĺňať minimálne kritériá ustanovené v prílohe k uvedenému rozhodnutiu, aby mohli byť schválené v rámci finančných opatrení Únie.
- (4) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií ⁽⁴⁾, sa ustanovujú ročné programy členských štátov na monitorovanie prenosných spongiformných encefalopatií (PSE) u hovädzieho dobytká, oviec a kôz.
- (5) V smernici Rady 2005/94/ES z 20. decembra 2005 o opatreniach Spoločenstva na kontrolu vtáčej chrípky ⁽⁵⁾

sa takisto stanovujú dozorné programy týkajúce sa hydiny a voľne žijúceho vtáctva, ktoré majú uskutočňovať členské štáty, aby sa okrem iného na základe pravidelne aktualizovaných posúdení rizika prispelo k poznaniu nebezpečenstva, ktoré predstavuje voľne žijúce vtáctvo v súvislosti s akýmkoľvek vírusom chrípky vtáčieho pôvodu u vtáctva. Uvedené ročné programy monitorovania a ich financovanie by sa takisto mali schváliť.

- (6) Niektoré členské štáty predložili Komisii ročné programy eradikácie, kontroly a monitorovania chorôb zvierat, programy kontrol so zameraním na prevenciu zoonóz a ročné monitorovacie programy na eradikáciu a monitorovanie určitých TSE, na ktoré by chceli získať finančný príspevok Únie.
- (7) Na roky 2011 a 2012 sa niektoré viacročné programy eradikácie, kontroly a monitorovania chorôb zvierat, ktoré predložili členské štáty, schválili rozhodnutím Komisie 2010/712/EÚ ⁽⁶⁾ a vykonávacím rozhodnutím Komisie 2011/807/EÚ ⁽⁷⁾.
- (8) Určité členské štáty, ktoré niekoľko rokov úspešne uskutočňovali spolufinancované programy eradikácie besnoty, hraničia s tretími krajinami, v ktorých sa vyskytuje uvedená choroba. S cieľom dokončiť eradikáciu besnoty treba na území uvedených tretích krajín hraničiacich s Úniou vykonať určité činnosti súvisiace s očkovaním.
- (9) S cieľom zabezpečiť, aby všetky členské štáty infikované besnotou pokračovali bez prerušenia v činnostiach orálneho očkovania plánovaných vo svojich programoch, je potrebné umožniť na žiadosť príslušného členského štátu vyplácať zálohové platby do výšky 60 % maximálnej sumy stanovenej pre každý program.
- (10) Komisia posúdila z veterinárneho aj finančného hľadiska ročné programy predložené členskými štátmi, ako aj druhý a tretí rok viacročných programov schválených na roky 2011 a 2012. Uvedené programy sú v súlade s príslušnými veterinárnymi právnymi predpismi Únie, a najmä s kritériami stanovenými v rozhodnutí 2008/341/ES.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 112, 24.4.2012, s. 10.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 155, 18.6.2009, s. 30.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 115, 29.4.2008, s. 44.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2006, s. 16.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2010, s. 18.⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 322, 6.12.2011, s. 11.

- (11) Grécko a Taliansko, vzhľadom na špecifickú epidemiologickú situáciu a vzniknuté technické problémy brániace riadnemu vykonávaniu programu eradikácie brucelózy oviec a kôz a programu kontroly a monitorovania afrického moru ošipaných, informovali Komisiu, že v súčasnej finančnej situácii je potrebná dodatočná podpora pre zmluvný personál na účely zabezpečenia riadneho vykonávania uvedených veterinárnych programov spolufinancovaných zo strany EÚ.
- (12) Opatrenia oprávnené na finančný príspevok Únie sú vymedzené v rámci súčasného vykonávacieho rozhodnutia Komisie. V prípadoch, kde sa to uznalo za vhodné, však Komisia písomne informovala členské štáty o obmedzeniach oprávnenosti určitých opatrení, pokiaľ ide o maximálny počet vykonávaných činností alebo geografické oblasti, na ktoré sa vzťahujú programy.
- (13) Vzhľadom na dôležitosť ročných a viacročných programov z hľadiska dosiahnutia cieľov Únie v oblasti zdravia zvierat a verejného zdravia, ako aj na záväzné uplatňovanie programov týkajúcich sa prenosných spongiformných encefalopatií (TSE) a vtácej chrípky vo všetkých členských štátoch je vhodné stanoviť primeraný podiel finančného príspevku Únie na náhradu nákladov vzniknutých príslušným členským štátom v súvislosti s opatreniami uvedenými v tomto rozhodnutí, do maximálnej výšky pre každý program.
- (14) V súlade s článkom 75 nariadenia o rozpočtových pravidlách a článkom 90 ods. 1 vykonávacích predpisov predchádza viazaniu výdavkov z rozpočtu Únie rozhodnutie o financovaní, v ktorom sa stanovujú hlavné prvky opatrenia spojeného s výdavkami a ktoré prijme inštitúcia alebo orgány, na ktoré inštitúcia delegovala právomoci.
- (15) Overovaním jednotlivých odôvodnení oprávnených nákladov sa spôsobuje značná administratívna záťaž bez toho, aby sa výrazne prispelo k efektívnemu využívaniu finančných prostriedkov Únie alebo k transparentnosti. Finančný príspevok Únie je teda vhodnejšie stanoviť v prípade potreby pre každý program na úrovni, ktorou sa zabezpečí, že náklady vzniknuté pri danom type opatrenia v prípade jeho vykonávania sú zodpovedajúcim spôsobom pokryté. Finančný príspevok Únie, ktorý slúži najmä na podporu vymedzených činností, akými sú odber vzoriek, testovanie a očkovanie, by sa mal preto špecifikovať ako jednorazová platba určená na náhradu všetkých nákladov, ktoré za normálnych okolností vzniknú pri vykonávaní činnosti alebo získavaní príslušného výsledku testu.
- (16) V súlade s nariadením Rady (ES) č. 1290/2005 zo 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽¹⁾ sa majú programy na eradikáciu a kontrolu chorôb zvierat financovať z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu. Na účely finančnej kontroly sa uplatnia články 9, 36 a 37 uvedeného nariadenia.
- (17) Finančný príspevok Únie by sa mal udeliť pod podmienkou, že plánované činnosti sa uskutočňujú efektívne a že príslušné orgány poskytujú všetky potrebné informácie v lehotách stanovených v tomto rozhodnutí.
- (18) Z dôvodov administratívnej efektívnosti by všetky výdavky predložené na účely získania finančného príspevku Únie mali byť vyjadrené v eurách. V súlade s nariadením (ES) č. 1290/2005 by v prípade výdavkov vyjadrených v inej mene ako euro mal byť prepočítavacím kurzom posledný výmenný kurz stanovený Európskou centrálnou bankou pred prvým dňom mesiaca, v ktorom príslušný členský štát predložil žiadosť.
- (19) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

KAPITOLA I

ROČNÉ PROGRAMY

Článok 1

Brucelóza hovädzieho dobytku

1. Programy eradikácie brucelózy hovädzieho dobytku predložené Španielskom, Talianskom, Portugalskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Program eradikácie brucelózy hovädzieho dobytku predložený Chorvátskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. júla 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

i) 0,5 EUR za domáce zviera, z ktorého sa odobrala vzorka;

ii) 0,2 EUR za test s použitím bengálskej červenej;

iii) 0,2 EUR za test SAT;

iv) 0,4 EUR za test fixácie komplementu;

v) 0,5 EUR za test ELISA;

vi) 10 EUR za bakteriologický test;

vii) 1 EUR za zaočkované domáce zviera;

b) predstavuje 50 % nákladov vzniknutých každému členskému štátu uvedenému v odsekoch 1 a 2 ako náklady na náhradu, ktorá sa má vyplatiť majiteľom za hodnotu ich zvierat zabíjaných v rámci uvedených programov, a v priemere nepresahuje 375 EUR za zabité zviera;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1.

c) a nepresiahne sumu:

- i) 4 000 000 EUR pre Španielsko;
- ii) 100 000 EUR pre Chorvátsko;
- iii) 1 200 000 EUR pre Taliansko;
- iv) 1 000 000 EUR pre Portugalsko;
- v) 1 100 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.

Článok 2

Tuberkulóza hovädzieho dobytku

1. Programy eradikácie tuberkulózy hovädzieho dobytku predložené Írskom, Španielskom, Talianskom, Portugalskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Program eradikácie tuberkulózy hovädzieho dobytku predložený Chorvátskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. júla 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

- i) 0,5 EUR za domáce zviera, z ktorého sa odobrala vzorka;
- ii) 1,5 EUR za tuberkulínový test;
- iii) 5 EUR za test na interferón gama;
- iv) 10 EUR za bakteriologický test;

b) predstavuje 50 % nákladov vzniknutých každému členskému štátu uvedenému v odsekoch 1 a 2 ako náhrada, ktorá sa má vyplatiť majiteľom za hodnotu ich zvierat zabitých v rámci uvedených programov, a v priemere nepresahuje 375 EUR za zabitú zviera;

c) a nepresiahne sumu:

- i) 19 000 000 EUR pre Írsko;
- ii) 14 000 000 EUR pre Španielsko;
- iii) 400 000 EUR pre Chorvátsko;
- iv) 3 300 000 EUR pre Taliansko;
- v) 2 600 000 EUR pre Portugalsko;
- vi) 31 800 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.

Článok 3

Brucelóza oviec a kôz

1. Programy eradikácie brucelózy oviec a kôz predložené Gréckom, Talianskom, Španielskom, Cyprusom a Portugalskom

sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie, okrem príspevku pre Grécko:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

- i) 0,5 EUR za domáce zviera, z ktorého sa odobrala vzorka;
- ii) 0,2 EUR za test s použitím bengálskej červenej;
- iii) 0,4 EUR za test fixácie komplementu;
- iv) 10 EUR za bakteriologický test;
- v) 1 EUR za zaočkované domáce zviera;

b) predstavuje 50 % nákladov vzniknutých každému členskému štátu uvedenému v odseku 1 ako náklady na náhradu, ktorá sa má vyplatiť majiteľom za hodnotu ich zvierat zabitých v rámci uvedených programov, a v priemere nepresahuje 50 EUR za zabitú zviera;

c) nepresahuje tieto sumy:

- i) 7 500 000 EUR pre Španielsko;
- ii) 3 500 000 EUR pre Taliansko;
- iii) 180 000 EUR pre Cyprus;
- iv) 2 000 000 EUR pre Portugalsko.

3. Finančný príspevok Únie pre Grécko:

a) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú na:

- i) nákup očkovacích látok;
- ii) náklady na uskutočnenie laboratórnych testov;
- iii) platy zmluvného personálu osobitne zamestnaného na vykonávanie opatrení uvedeného programu, iných ako vykonávanie laboratórnych testov;
- iv) odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú zabitím ich zvierat v rámci uvedeného programu a

b) nepresiahne 4 000 000 EUR.

4. Maximálna výška nákladov na program uvedený v odseku 1, ktoré sa uhradia Grécku, v priemere neprekročí:

- i) 0,2 EUR za test s použitím bengálskej červenej;
- ii) 0,4 EUR za test fixácie komplementu;
- iii) 10 EUR za bakteriologický test;
- iv) 1 EUR na dávku za nákup očkovacej látky;
- v) 50 EUR za zabitú zviera.

Článok 4

Katarálna horúčka oviec v endemických alebo vysokorizikových oblastiach

1. Programy eradikácie a monitorovania katarálnej horúčky oviec predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Nemeckom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Talianskom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Slovenskom a Fínskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

- i) 0,5 EUR za domáce zvieratá, z ktorého sa odobrala vzorka;
- ii) 1 EUR za zaočkované domáce zvieratá;
- iii) 2 EUR za test ELISA;
- iv) 10 EUR za test PCR;
- v) 10 EUR za virologický test;

b) nepresahuje tieto sumy:

- i) 25 000 EUR pre Belgicko;
- ii) 11 000 EUR pre Bulharsko;
- iii) 10 000 EUR pre Českú republiku;
- iv) 100 000 EUR pre Nemecko;
- v) 10 000 EUR pre Írsko;
- vi) 100 000 EUR pre Grécko;
- vii) 40 000 EUR pre Španielsko;
- viii) 650 000 EUR pre Taliansko;
- ix) 10 000 EUR pre Lotyšsko;
- x) 10 000 EUR pre Litvu;
- xi) 10 000 EUR pre Luxembursko;
- xii) 10 000 EUR pre Maďarsko;
- xiii) 10 000 EUR pre Maltu;
- xiv) 10 000 EUR pre Holandsko;
- xv) 10 000 EUR pre Rakúsko;
- xvi) 50 000 EUR pre Poľsko;
- xvii) 300 000 EUR pre Portugalsko;

xviii) 140 000 EUR pre Rumunsko;

xix) 25 000 EUR pre Slovinsko;

xx) 40 000 EUR pre Slovensko;

xxi) 10 000 EUR pre Fínsko.

Článok 5

Salmonelóza (zoonotická salmonela) u chovných krdľov a krdľov nosníc a brojlerov *Gallus gallus* a u krdľov moriek (*Meleagris gallopavo*)

1. Programy kontroly určitej zoonotickej salmonely u chovných krdľov a krdľov nosníc a brojlerov *Gallus gallus* a u krdľov moriek (*Meleagris gallopavo*) predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Dánskom, Nemeckom, Estónskom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Talianskom, Cyprom, Lotyšskom, Luxemburskom, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Slovenskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Program kontroly určitej zoonotickej salmonely v chovných krdľoch a krdľoch nosníc a brojlerov *Gallus gallus* a v krdľoch moriek (*Meleagris gallopavo*) predložený Chorvátskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. júla 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

- i) 0,5 EUR za odobranú úradnú vzorku;
- ii) 7 EUR za test pri bakteriologickom teste (kultivácia/izolácia);
- iii) 15 EUR za test pri sérotypovom rozbere príslušných izolátov *Salmonella* spp;
- iv) 5 EUR za test pri bakteriologickom teste na overenie účinnosti dezinfekcie hydinární po depopulácii krdľov pozitívnych na salmonelu;
- v) 3 EUR za test pri teste na stanovenie antimikrobiálnych látok alebo účinnosti inhibície rastu baktérií v tkanivách vtákov z krdľov testovaných na salmonelu;
- vi) 0,02 EUR za nákup dávok očkovacej látky;

b) predstavuje 50 % nákladov vzniknutých každému členskému štátu ako náhrada, ktorá sa má vyplatiť majiteľom za hodnotu:

- usmrtených chovných vtákov a nosníc *Gallus gallus*,
- usmrtených chovných moriek *Meleagris gallopavo*,

— zlikvidovaných vajec podľa písmena d);

c) nepresiahne sumu:

- i) 1 000 000 EUR pre Belgicko;
- ii) 25 000 EUR pre Bulharsko;
- iii) 1 400 000 EUR pre Českú republiku;
- iv) 150 000 EUR pre Dánsko;
- v) 900 000 EUR pre Nemecko;
- vi) 25 000 EUR pre Estónsko;
- vii) 480 000 EUR pre Írsko;
- viii) 500 000 EUR pre Grécko;
- ix) 1 200 000 EUR pre Španielsko;
- x) 1 250 000 EUR pre Francúzsko;
- xi) 200 000 EUR pre Chorvátsko;
- xii) 1 000 000 EUR pre Taliansko;
- xiii) 60 000 EUR pre Cyprus;
- xiv) 290 000 EUR pre Lotyšsko;
- xv) 25 000 EUR pre Luxembursko;
- xvi) 950 000 EUR pre Maďarsko;
- xvii) 50 000 EUR pre Maltu;
- xviii) 2 400 000 EUR pre Holandsko;
- xix) 700 000 EUR pre Rakúsko;
- xx) 2 700 000 EUR pre Poľsko;
- xxi) 25 000 EUR pre Portugalsko;
- xxii) 620 000 EUR pre Rumunsko;
- xxiii) 60 000 EUR pre Slovinsko;
- xxiv) 450 000 EUR pre Slovensko;
- xxv) 60 000 EUR pre Spojené kráľovstvo;

d) maximálna výška nákladov na program uvedený v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere neprekročí:

- i) usmrtené rodičovské chovné vtáctvo *Gallus gallus*: 4 EUR za vtáka;
- ii) usmrtená úžitková nosnica *Gallus gallus*: 2,20 EUR za vtáka;
- iii) usmrtená rodičovská chovná morka *Meleagris gallopavo*: 12 EUR za vtáka;
- iv) násadové vajcia rodičovského chovného vtáctva *Gallus gallus*: 0,20 EUR za zlikvidované násadové vajce;
- v) konzumné vajcia *Gallus gallus*: 0,04 EUR za zlikvidované konzumné vajce;

vi) násadové vajcia rodičovských chovných vtákov *Meleagris gallopavo*:

0,40 EUR za zlikvidované násadové vajce.

Článok 6

Klasický mor ošipovaných

1. Programy kontroly a monitorovania klasického moru ošipovaných predložené Bulharskom, Nemeckom, Maďarskom, Rumunskom, Slovinskom a Slovenskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Program kontroly a monitorovania klasického moru ošipovaných predložený Chorvátskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. júla 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

- i) 0,5 EUR za domácu ošipanu, z ktorej sa odobrala vzorka;
- ii) 5 EUR za diviaka, z ktorého sa odobrala vzorka;
- iii) 1 EUR za návnadu/očkovaciu látku;
- iv) 2 EUR za test ELISA;
- v) 10 EUR za test PCR;
- vi) 10 EUR za virologický test;

b) nepresahuje tieto sumy:

- i) 200 000 EUR pre Bulharsko;
- ii) 810 000 EUR pre Nemecko;
- iii) 100 000 EUR pre Chorvátsko;
- iv) 50 000 EUR pre Maďarsko;
- v) 1 000 000 EUR pre Rumunsko;
- vi) 25 000 EUR pre Slovinsko;
- vii) 400 000 EUR pre Slovensko.

Článok 7

Africký mor ošipovaných

1. Program kontroly a monitorovania afrického moru ošipovaných predložený Talianskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) sa stanovuje vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú Taliansku na:

- i) náklady na uskutočnenie laboratórnych testov;
- ii) platy zmluvného personálu osobitne zamestnaného na vykonávanie opatrení uvedeného programu, iných ako vykonávanie laboratórnych testov;

b) nepresiahne 1 400 000 EUR.

3. Maximálna výška nákladov, ktorá sa má uhradiť Taliansku, v priemere nepresiahne:

- i) 2 EUR za test ELISA;
- ii) 10 EUR za test PCR;
- iii) 10 EUR za virologický test.

Článok 8

Vezikulárna choroba ošipáných

1. Program eradikácie vezikulárnej choroby ošipáných predložený Talianskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

- i) 0,5 EUR za domácu ošipáciu, z ktorej sa odobrala vzorka;
- ii) 2 EUR za test ELISA;
- iii) 4 EUR za sérumneutralizačný test;
- iv) 10 EUR za test PCR;
- v) 10 EUR za virologický test;

b) nepresiahne 900 000 EUR.

Článok 9

Vtáčia chrípka u hydiny a voľne žijúceho vtáctva

1. Programy zamerané na prieskum vtácej chrípky u hydiny a voľne žijúceho vtáctva predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Dánskom, Nemeckom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Talianskom, Cyprom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Slovenskom, Fínskom, Švédskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Program zameraný na prieskum vtácej chrípky predložený Chorvátskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. júla 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová platba predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní týchto činností a/alebo testov:

- i) 0,5 EUR za vzorku z krdľov hydiny;
- ii) 5 EUR za voľne žijúceho vtáka, z ktorého sa odobrala vzorka v rámci pasívneho dohľadu;
- iii) 1 EUR za test ELISA;
- iv) 1 EUR za imunodifúzný test v agarovom géli;

b) predstavuje 50 % nákladov vzniknutých každému členskému štátu ako náklady na vykonanie laboratórnych testov, iných ako tých, ktoré sú uvedené v písmene a), a

c) nepresahuje tieto sumy:

- i) 30 000 EUR pre Belgicko;
- ii) 25 000 EUR pre Bulharsko;
- iii) 25 000 EUR pre Českú republiku;
- iv) 50 000 EUR pre Dánsko;
- v) 50 000 EUR pre Nemecko;
- vi) 70 000 EUR pre Írsko;
- vii) 25 000 EUR pre Grécko;
- viii) 90 000 EUR pre Španielsko;
- ix) 120 000 EUR pre Francúzsko;
- x) 40 000 EUR pre Chorvátsko;
- xi) 1 000 000 EUR pre Taliansko;
- xii) 25 000 EUR pre Cyprus;
- xiii) 25 000 EUR pre Lotyšsko;
- xiv) 25 000 EUR pre Litvu;
- xv) 25 000 EUR pre Luxembursko;
- xvi) 130 000 EUR pre Maďarsko;
- xvii) 25 000 EUR pre Maltu;
- xviii) 170 000 EUR pre Holandsko;
- xix) 30 000 EUR pre Rakúsko;
- xx) 100 000 EUR pre Poľsko;
- xxi) 25 000 EUR pre Portugalsko;
- xxii) 350 000 EUR pre Rumunsko;
- xxiii) 35 000 EUR pre Slovinsko;
- xxiv) 25 000 EUR pre Slovensko;
- xxv) 25 000 EUR pre Fínsko;
- xxvi) 30 000 EUR pre Švédsko;
- xxvii) 110 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.

3. Maximálna výška nákladov na testy vykonané v rámci programov, ktoré sa majú členským štátom nahradiť, v priemere nepresahuje:

- a) pri teste HI na H5/H7: 12 EUR za test;
- b) pri teste na izoláciu vírusu: 40 EUR za test;
- c) pri teste PCR: 20 EUR za test.

Článok 10

Prenosné spongiformné encefalopatie (TSE), bovinná spongiformná encefalopatia (BSE) a klusavka

1. Programy zamerané na monitorovanie prenosných spongiformných encefalopatií (TSE) a na eradikáciu spongiformnej encefalopatie hovädzieho dobytku (BSE) a klusavky predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Dánskom, Nemeckom, Estónskom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Talianskom, Cyprom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Slovenskom, Fínskom, Švédskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Program monitorovania prenosných spongiformných encefalopatií (TSE) a eradikácie bovinnej spongiformnej encefalopatie (BSE) a klusavky, predložený Chorvátskom, sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. júla 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

a) tvorí jednorazová suma:

- i) vo výške 8,5 EUR za test predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní rýchlych testov, aby boli splnené požiadavky uvedené v článku 12 ods. 2 a v kapitole A časti I prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001, alebo na použitie na potvrdzujúce testy v súlade s kapitolou C prílohy X k tomu istému nariadeniu;
 - ii) vo výške 15 EUR za test predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní rýchlych testov, aby boli splnené požiadavky uvedené v článku 12 ods. 2, v kapitole A časti II bodoch 1 až 5 prílohy III a v prílohe VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001;
 - iii) vo výške 4 EUR za test predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní genotypizačných testov;
 - iv) vo výške 120 EUR za test predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní primárnych molekulárnych diskriminačných testov podľa kapitoly C bodu 3 ods. 2 písm. c) bodu i) prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001, a
 - v) vo výške 25 EUR za test predstavujúca náhradu za všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní potvrdzujúcich testov iných ako rýchlych testov podľa kapitoly C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001;
- b) predstavuje 50 % nákladov vzniknutých každému členskému štátu ako náhrada, ktorá sa má vyplatiť majiteľom za hodnotu ich zvierat:
- i) usmrtených a zlikvidovaných v súlade s ich programami eradikácie BSE a klusavky;

ii) povinne zabitých v súlade s prílohou VII kapitolou A bodom 2.3 písm. d) nariadenia (ES) č. 999/2001;

c) nepresahuje:

- i) 1 270 000 EUR pre Belgicko;
- ii) 270 000 EUR pre Bulharsko;
- iii) 580 000 EUR pre Českú republiku;
- iv) 730 000 EUR pre Dánsko;
- v) 6 260 000 EUR pre Nemecko;
- vi) 100 000 EUR pre Estónsko;
- vii) 2 900 000 EUR pre Írsko;
- viii) 1 700 000 EUR pre Grécko;
- ix) 4 300 000 EUR pre Španielsko;
- x) 12 600 000 EUR pre Francúzsko;
- xi) 4 800 000 EUR pre Taliansko;
- xii) 230 000 EUR pre Chorvátsko;
- xiii) 1 900 000 EUR pre Cyprus;
- xiv) 220 000 EUR pre Lotyšsko;
- xv) 420 000 EUR pre Litvu;
- xvi) 80 000 EUR pre Luxembursko;
- xvii) 850 000 EUR pre Maďarsko;
- xviii) 25 000 EUR pre Maltu;
- xix) 2 200 000 EUR pre Holandsko;
- xx) 1 080 000 EUR pre Rakúsko;
- xxi) 2 600 000 EUR pre Poľsko;
- xxii) 1 100 000 EUR pre Portugalsko;
- xxiii) 1 200 000 EUR pre Rumunsko;
- xxiv) 200 000 EUR pre Slovinsko;
- xxv) 250 000 EUR pre Slovensko;
- xxvi) 370 000 EUR pre Fínsko;
- xxvii) 500 000 EUR pre Švédsko;
- xxviii) 5 100 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.

3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa majú uhradiť členským štátom, v priemere nepresiahne:

- a) v prípade usmrteného a zlikvidovaného hovädzieho dobytku: 500 EUR za zviera;
- b) v prípade usmrtených a zlikvidovaných oviec alebo kôz: 70 EUR za zviera;
- c) v prípade zabitých oviec a kôz: 50 EUR za zviera.

Článok 11

Besnota

1. Programy eradikácie besnoty predložené Bulharskom, Gréckom, Estónskom, Talianskom, Litvou, Maďarskom, Poľskom, Rumunskom, Slovinskom a Slovenskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

2. Finančný príspevok Únie:

- a) zahŕňa jednorazovú platbu vo výške 5 EUR za voľne žijúce zviera, z ktorého sa odobrala vzorka;
- b) je vo výške 75 % nákladov, ktoré vzniknú každému členskému štátu uvedenému v odseku 1 za náklady na:
 - i) vykonanie laboratórnych testov na zisťovanie antigénov alebo protilátok proti besnote;
 - ii) izoláciu a charakterizáciu vírusu besnoty;
 - iii) zistenie biomarkerov a titráciu očkovacích návnad;
 - iv) nákup a distribúciu orálnej očkovacej látky a návnad;
 - v) nákup a podanie parenterálnych očkovacích látok pasúcim sa zvieratám;
- c) sa stanovuje vo výške 75 % nákladov, ktoré vzniknú Grécku na platy zmluvného personálu osobitne zamestnaného na vykonávanie laboratórnej činnosti v rámci uvedeného programu, a
- d) nepresahuje tieto sumy:
 - i) 1 540 000 EUR pre Bulharsko;
 - ii) 1 000 000 EUR pre Grécko;
 - iii) 620 000 EUR pre Estónsko;
 - iv) 200 000 EUR pre Taliansko;
 - v) 3 150 000 EUR pre Litvu;
 - vi) 1 620 000 EUR pre Maďarsko;
 - vii) 6 560 000 EUR pre Poľsko;
 - viii) 6 000 000 EUR pre Rumunsko;
 - ix) 800 000 EUR pre Slovinsko;
 - x) 400 000 EUR pre Slovensko.

3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere nepresiahne:

- a) pri sérologickom teste: 12 EUR za test;
- b) pri teste na zistenie tetracyklínu v kosti: 12 EUR za test;
- c) pri fluorescenčnom teste na protilátky (FAT): 18 EUR za test;
- d) pri nákupe orálnej očkovacej látky a návnad: 0,60 EUR za jednu dávku;
- e) pri distribúcii orálnej očkovacej látky a návnad: 0,35 EUR za jednu dávku.

4. Bez ohľadu na odsek 2 písm. a) a b) a odsek 3 v prípade časti litovských a poľských programov, ktoré sa budú vykonávať mimo území týchto členských štátov, finančný príspevok Únie:

- a) sa udeľuje iba na náklady na nákup a distribúciu orálnej očkovacej látky a návnad;
- b) je vo výške 100 % a
- c) nepresahuje:
 - i) 1 260 000 EUR pre Litvu;
 - ii) 1 260 000 EUR pre Poľsko.

5. Maximálna výška nákladov ako náhrada za náklady uvedené v odseku 4 pri nákupe a distribúcii orálnej očkovacej látky a návnad v priemere nepresahuje 0,95 EUR za jednu dávku.

KAPITOLA II

VIACROČNÉ PROGRAMY

Článok 12

Besnota

1. Druhý rok viacročného programu eradikácie besnoty predložený Fínskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

2. Tretí rok viacročného programu eradikácie besnoty predloženého Lotyšskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

3. Finančný príspevok Únie:

- a) zahŕňa jednorazovú platbu vo výške 5 EUR za voľne žijúce zviera, z ktorého sa odobrala vzorka;
- b) predstavuje 75 % nákladov vzniknutých každému členskému štátu uvedenému v odsekoch 1 a 2 ako náklady na:
 - i) vykonanie laboratórnych testov na zisťovanie antigénov alebo protilátok proti besnote;
 - ii) izoláciu a charakterizáciu vírusu besnoty;
 - iii) zistenie biomarkerov a titráciu očkovacích návnad;

- iv) nákup a distribúciu orálnej očkovacej látky a návnad;
- v) nákup a podanie parenterálnych očkovacích látok pasúcim sa zvieratám a

c) na rok 2013 nepresiahne:

i) 1 670 000 EUR pre Lotyšsko;

ii) 400 000 EUR pre Fínsko.

4. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere nepresiahne:

- | | |
|--|--------------------------|
| a) pri sérologickom teste: | 12 EUR za test; |
| b) pri teste na zistenie tetracyklínu v kosti: | 12 EUR za test; |
| c) pri fluorescenčnom teste na protilátky (FAT): | 18 EUR za test; |
| d) pri nákupe orálnej očkovacej látky a návnad: | 0,60 EUR za jednu dávku; |
| e) pri distribúcii orálnej očkovacej látky a návnad: | 0,35 EUR za jednu dávku. |

5. Bez ohľadu na odsek 3 písm. a) a b) a odsek 4, v prípade častí lotyšských a fínskych viacročných programov, ktoré sa budú vykonávať mimo území týchto členských štátov, finančný príspevok Únie:

a) sa udeľuje iba na náklady na nákup a distribúciu orálnej očkovacej látky a návnad;

b) je vo výške 100 % a

c) na rok 2013 nepresahuje tieto sumy:

i) 600 000 EUR pre Lotyšsko;

ii) 100 000 EUR pre Fínsko.

6. Maximálna výška nákladov, ktoré sa uhradia za náklady uvedené v odseku 5, v priemere nepresiahne pri nákupe a distribúcii orálnej očkovacej látky a návnad v priemere 0,95 EUR za dávku.

KAPITOLA III

Článok 13

Oprávnené výdavky

1. Bez toho, aby boli dotknuté horné hranice finančného príspevku Únie stanovené v článkoch 1 až 12, oprávnené

náklady súvisiace s opatreniami uvedenými v príslušných článkoch sú obmedzené na výdavky uvedené v prílohe.

2. Iba náklady vzniknuté pri vykonávaní ročných a viacročných programov uvedených v článkoch 1 až 12 a zaplatené predtým, ako členské štáty predložia záverečnú správu, sú oprávnené na spolufinancovanie prostredníctvom finančného príspevku Únie.

3. Aby členské štáty získali jednorazovú platbu stanovenú v článkoch 1 až 12 v celom rozsahu, musia potvrdiť, že zaplatili všetky náklady vzniknuté pri vykonávaní činnosti alebo testu a že žiaden z týchto nákladov nehradila tretia strana iná ako príslušný orgán. Ak časť nákladov hradila tretia strana, členské štáty uvádzajú percentuálne číslo alebo podiel celkových nákladov hradených uvedenou treťou stranou. Vyplatená jednorazová suma sa zodpovedajúcim spôsobom znižuje.

4. Bez ohľadu na ustanovenia odseku 2 Komisia na žiadosť príslušného členského štátu vypláca na náklady uvedené v článkoch 11 a 12 do troch mesiacov od doručenia žiadosti zálohu vo výške do 60 % stanovenej maximálnej sumy.

KAPITOLA IV

VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 14

1. Náhrada, ktorá sa má vyplatiť majiteľom za hodnotu usmrtených alebo zabitých zvierat a zlikvidovaných výrobkov sa udeľuje do 90 dní od dátumu:

a) zabitia alebo usmrtenia zvierat;

b) likvidácie výrobkov alebo

c) predloženia vyplnenej žiadosti majiteľom.

2. Na kompenzačné platby uskutočnené po uplynutí lehoty 90 dní uvedenej v odseku 1 tohto článku sa uplatňuje článok 9 ods. 1, 2 a 3 nariadenia Komisie (ES) č. 883/2006 ⁽¹⁾.

Článok 15

1. Výdavky predložené členskými štátmi na účely získania finančného príspevku Únie sú vyjadrené v eurách a uvádzané bez dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní.

2. Ak sú výdavky členského štátu vyjadrené v inej mene ako euro, príslušný členský štát prepočítava túto sumu na eurá použitím posledného výmenného kurzu stanoveného Európskou centrálnou bankou pred prvým dňom mesiaca, v ktorom členský štát predložil žiadosť.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 171, 23.6.2006, s. 1.

Článok 16

1. Finančný príspevok Únie na ročné a viacročné programy uvedené v článkoch 1 až 12 (ďalej len „programy“) sa udeľuje pod podmienkou, že príslušné členské štáty:

- a) vykonávajú programy v súlade s príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Únie vrátane pravidiel hospodárskej súťaže a zadávania verejných zákaziek;
- b) najneskôr do 1. januára 2013 uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na vykonávanie programov;
- c) najneskôr do 31. júla 2013 predložia Komisii v súlade s článkom 27 ods. 7 písm. a) rozhodnutia 2009/470/ES predbežné technické a finančné správy v súvislosti s programami vzťahujúce sa na obdobie od 1. januára 2013 do 30. júna 2013;
- d) iba v prípade programov uvedených v článku 8 podajú Komisii prostredníctvom online systému Komisie každých šesť mesiacov správu o pozitívnych a negatívnych výsledkoch prešetrovaní zistených v rámci svojho dohľadu nad hydinou a voľne žijúcim vtáctvom v súlade s článkom 4 rozhodnutia Komisie 2010/367/EÚ ⁽¹⁾;
- e) predložia za programy Komisii najneskôr do 30. apríla 2014 podrobnú výročnú technickú správu o technickom vykonaní príslušného programu v súlade s článkom 27 ods. 7 písm. b) rozhodnutia 2009/470/ES spolu s dokladmi odôvodňujúcimi náklady zaplatené členským štátom a s výsledkami dosiahnutými v období od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013;
- f) vykonávajú programy efektívne;

g) nepredložia žiadne ďalšie žiadosti o iné príspevky Únie na tieto opatrenia ani takéto žiadosti predtým nepredložili.

2. Ak členský štát nedodríava ustanovenia odseku 1, Komisia môže znížiť finančný príspevok Únie, pričom sa zohľadní povaha a závažnosť porušenia a finančná strata spôsobená Úniou.

Článok 17

Toto rozhodnutie predstavuje rozhodnutie o financovaní v zmysle článku 75 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Článok 18

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2013. V prípade Chorvátska však toto rozhodnutie nadobudne účinnosť s výhradou nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení s Chorvátskom a dňom nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení s Chorvátskom.

Článok 19

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 30. novembra 2012

Za Komisiu
Tonio BORG
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 22.

PRÍLOHA

Oprávnené výdavky uvedené v článku 13 ods. 1

Výdavky oprávnené na finančný príspevok Únie na opatrenia uvedené v článkoch 1 až 12, na ktoré sa nevzťahuje jednorazová platba, sú obmedzené na náklady vzniknuté členským štátom v súvislosti s opatreniami uvedenými v bodoch 1 až 6.

1. Vykonávanie laboratórnych testov:

- a) nákup súborov testov, činidiel a všetkého identifikovateľného spotrebného materiálu používaného predovšetkým na vykonanie laboratórneho testu;
- b) personál, bez ohľadu na jeho štatút, konkrétne pridelený úplne alebo čiastočne na uskutočnenie testov v priestoroch laboratória; náklady sú obmedzené na skutočnú mzdu plus sociálne odvody a iné štatutárne náklady zahrnuté v plate, a
- c) režijné náklady vo výške 7 % sumy nákladov uvedených v písmenách a) a b).

2. Náhrada majiteľom za hodnotu ich zabitých alebo usmrtených zvierat:

Náhrada nepresahuje trhovú hodnotu zvierťa tesne pred jeho usmrtením alebo zabitím.

Pri zabitých zvieratách sa z náhrady odpočítava prípadná zostatková hodnota.

3. Náhrada majiteľom za hodnotu ich usmrtených vtákov a zlikvidovaných vajec:

Náhrada nepresahuje trhovú hodnotu vtáka bezprostredne pred jeho usmrtením alebo vajec bezprostredne pred ich likvidáciou.

Z náhrady sa odpočítava zostatková hodnota tepelne ošetrovaných neinkubovaných vajec.

4. Nákup a skladovanie dávok očkovacej látky a/alebo očkovacej látky a návnad pre domáce a voľne žijúce zvieratá.

5. Podávanie dávok očkovacej látky domácim zvieratám:

- a) personál, bez ohľadu na jeho štatút, konkrétne pridelený úplne alebo čiastočne na uskutočnenie očkovania; náklady sú obmedzené na poplatok za takýto personál alebo na jeho skutočnú mzdu plus sociálne odvody a iné štatutárne náklady zahrnuté v jeho plate, a
- b) špecifické vybavenie a identifikovateľný spotrebný materiál používaný predovšetkým na vykonanie očkovania.

6. Distribúcia očkovacích látok a návnad pre voľne žijúce zvieratá:

- a) preprava očkovacích látok a návnad;
- b) náklady na leteckú alebo manuálnu distribúciu očkovacích látok a návnad;
- c) personál, bez ohľadu na jeho štatút, konkrétne pridelený úplne alebo čiastočne na distribúciu očkovacích návnad; náklady sú obmedzené na skutočnú mzdu plus sociálne odvody a iné štatutárne náklady zahrnuté v odmene.
